

本館新編... 凡欲閱報者... 每日出報...

叻報

(本館在哥打勞得力門牌十一號)

印工絕倫... 凡欲閱報者... 每日出報...

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百一十一年六月四號) No. 11, Cross Street, Singapore.

代

羊城救災公所十六日... 宣佈本所自庚申年... 遺款支款... 現存各處...

行擬任此次死難... 本所應否撥款... 江少登起請願... 籌辦事宜...

員：公同擔任... 辦理二員... 籌備事宜... 宣佈商會... 凡欲閱報者...

粵報專電

本坡實得力太... 士內知得接念四日吉... 電云昨日海貨得力有... 劫某店南人被獲云... 昨上控開堂已准...

念五日吉隆專電云... 平電日有兇狼之劫... 亞細影影劫沙... 七十二人劫掠... 警棍及有看守人...

有曾係看守人在于... 拘南工人之故云... 四工人均受重傷... 云 又電云白蠟... 示諭云無惡照之...

○海都王夢觀德授專電... 實得力太... 日德京發來專電云... 員在于子... 格成之無...

德皇太子亦在... 德皇太子亦在... 德皇太子亦在... 德皇太子亦在... 德皇太子亦在...

勞打發來電音云... 大臣宣佈新定... 十七先五十萬... 年約合實得力... 小銀員三角六... 及製造戰艦... 念五日

○英人探極... 英京勞打發來... 士葛君之隨從... 輪船開行士葛... 前往急打湖... 庭勝事應輪船...

○乘請陸見... 冬以來各... 其性質非... 屆三年照例... 行擬定... 署署於前月... 派員弁費...

此賽或准其... 國省快... 〇疫症復發... 當春夏之交... 束手乏策... 一二已屬... 邱寶館... 區所發... 天胡不... 寡人妻...

念五日... 念五日... 念五日... 念五日... 念五日...

○議員姓名... 員一... 時局... 齊到... 公管理... 續來... 之時... 君... 辦... 河... 津... 君... 當... 高... 云

○已選議員... 治... 條... 與... 午... 有不... 選... 十九... 景... 李... 乙... 六... 劉... 三... 倫... 林... 十... 大... 鈔... 陳...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

二十五票... 李... 王... 吳... 姚... 邱... 廖... 四... 〇電... 元... 兩... 督... 兩... 何... 安... 車... 〇當... 監... 止... 除... 兩... 前... 十... 督... 兩... 日... 益...

○廣州督憲劉坤一電  
日灰日得兩龍一雷水已足用  
此後晴雨應時早稻可豐收  
○廣州制憲台白台白台白台  
電想已撤寬後遊南廣田否足  
許情更屬大等呼其○飲州來電  
○廣州制憲台白台白台白台  
丑初大雨實未雨止與田枯新  
秋特及國同人津粵其○遊其來  
電○廣州制憲台白台白台白台  
兩傾後遊一尺餘田田足雨好  
意意遊其任任其其其其其其  
來電○廣州制憲台白台白台白台  
的雲甲車屬於初八初十初日均  
得大雨初九十一與中雨田禾已  
滿民情安能劫掠之事亦少理好  
意風知解通思思思思思思思思

○廣州督憲劉坤一電  
九派今連得遊兩遊風十一亦得  
兩二尺餘田田足是後後雨田  
新四三面臨加放地方甚安未信  
均平各電則意風知府知府知府

○三水來電  
本府前奉來台通電電報局屬佳  
反連日均得大雨田禾新禾未價  
照常更情必能安亦少是討意  
情者三水縣知縣許南其其其其

○惠州來電  
州督辦廣東道憲的粵來府知通  
電報悉照屬日已有大雨田禾

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

○上控兩案  
四本月大號拜一

四號廿八夜一賊匪有盜竊門入富阿末街呼三百三十二號巡捕  
拘之係同種人手執小刀一柄今日二堂既究原告已報刑死又無証  
人遂將該案註銷

打架案 ○廿五號十一號十五分鐘有現人兩番在丁加  
奴街打架為大罵八十五號及三百七十二號捕房拘獲王得案王  
夏坤號新為三名逮案今日三堂既畢判每罰銀十元另者每具保銀  
一百元六個月內不得犯事

同種劫殺 ○華人余阿順住直落亞逸實得力門牌五十一  
號鞋店與同種人光氣口角被刺刀傷呼七百零八號巡捕拘之候走  
証衣箱折方被執今日三堂既究罰銀四十元以同種同種之  
人出外營生何忍門死不奉是之甚耶

滅收自來火價告白 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
四號來月一號起本局所供各家自來火之價每千立方英尺取  
三元若用此自來火之人到月後結單價者再行減收倘諸君每月用  
火在五萬立方英尺之內者照其單中之價減收十巴仙如此取每千  
立方英尺實收二元九角倘 諸君每月用火在四千立方英尺之  
內者實收價銀一元二角半倘 諸君每月用火在五萬五立方英尺  
不滿十萬立方英尺之外者減收十五巴仙如此取每千立方英尺實  
收二元五角半若 諸君每月用火在二十五萬立方英尺者減收廿五  
巴仙如此取每千立方英尺實收二元二角半其有續各宜照此  
大英一千九百一十年四月二號  
新加坡工務局經理人彼瓦刺士奉命謹啟

商會通告 ○本會接得南洋勸業會函開本所籌備一切事  
克期或五由正會長黃海濱通商大日開議定宣統二年四月廿八日  
開會一千九百一十年四月廿八日開會式飲會後長與各城待  
人關心商情注意工商價值古宋員之有等事務決斷來免觀  
快用特專函通告即請查照并登載各報俾眾周知俾到會商  
其勸業會章程取本會四月廿八日開會日即於三月三十日開日止  
會為期長於本月廿八日開會已登報在會外並由本會發行  
通告凡我商有志與商會商者請即向本會接洽其詳  
宣統二年四月廿四日  
新加坡中華商務總會謹啟

收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由

收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由  
收買生煙膏明 ○啟者本局員特字通知 諸君由

大號 啟者石項大坡其行遊即拿膠袋門牌四十  
家號等物與發記公司承受現因本號股東與發記公司估價  
其項等公銀面交上手人收訖其項照舊與加多發記字號  
嗣後生意盈虧與上手人無涉而自前與發記與人來往轉帳等項期  
限一禮拜前來理楚逾期自便先此聲明免致後悔  
宣統二年庚戌四月二十日  
順興發記白

承項聲明 ○啟者丹戎巴葛律門牌二百九十七號發興號  
酒牌地牌什貨生煙等係黃廣發與謝金欲別圖謝金欲係是侯參造  
理及店底家器與侯參承受改號金欲從此生理謝金欲係是侯參造  
化與侯參與侯參無涉而謝金欲與外間來往賬項揭揭保保  
等事限一禮拜前來理楚逾期係是自便先此聲明免致後悔此佈  
宣統二年四月十七日  
侯參謹啟

聲明失惠專事 ○啟者茲有廣東自遠保險有限公司之  
惠單一紙係用紅紙蓋印其單乃列二百七十二號係列明一千  
九百零八年利惠末月三十一號所存實銀之數其單可與發記  
制保險公司十股相同其係注有瑞成加申之名以上之單現  
單主到本公司申明遺失茲特通知諸人等知悉無論何人有收得  
以上所列之單者祈於一千九百一十年五月十五號以前到本公  
司報明以憑核奪倘逾期不報則本公司另換新單交原人領取而  
所失之惠單即為廢紙不得復用特此聲明  
英一千九百一十年五月廿五號  
瑞成保險人梁域多來律理人之命謹啟

DIETHELM & Co., Ltd.  
Sole Agents  
SINGAPORE.



老正庄 紙烟包

利直南

號十二月元年十一百九千英

德華銀行廣告

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海路各大商埠  
 人則在于德京已概收足資本七百五十萬兩 分枝設  
 在德京 北京 神戶 奧刺吉打 天津 大坂 漢  
 口 濟南府 香港 青島 威麥 以下所列乃本行  
 及主人名字 在德京 哥尼黑芝施爾期(此乃勃魯  
 施芝士連銀行)乃力申拿尼士干陀宜沙呂德 德芝  
 銀行 爾士勿單芝魯拿 嗎黑拿實年宜沙呂德 宜  
 花實年及燕拿士直里 羅勿華佐華公司 奧拿呂華  
 公司 在佛索勇 奄爾羅羅士似及華 聯德羅士  
 芝士丹 在威麥 志里芝銀行 在哥羅 沙呂奧車  
 威公司 在武板 嗎里士芝佛彼衣歷及華些銀行  
 在英京之銀行 晏奄羅士似及子 英京之晏年及士  
 奧有限公司銀行 志芝銀行之英京代理人 乃力申  
 拿尼士干陀宜沙呂德 本公司在于來往定期存款每年  
 利息二巴仙 若欲知長期利息來詢便悉 凡銀行各  
 項生理及泗水生理皆有經營此佈  
 宣統元年七月廿四日 司理人爾夫基連謹啟

花磚出沽

啟者特字通知行淡卑尼士磚廠磚廠常有各  
 色及各款花磚出沽此磚之色澤能合購者之  
 意本廠所製之磚比之本坡入口者更為上品  
 爾君欲知詳細請赴亞吉門牌九號詢問便  
 悉特此佈 聞  
 英一千九百零九年九月九號  
 淡卑尼士磚廠謹啟

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口  
 天喜堂商標  
 若非萬全敢獨沽一味  
 正舖在羊城西關光雅里



稟准商標別人不得冒效 願建林肇春製

此方自製其親王之日老牌調經丸

治一二月胎動不安或肚痛  
 治三四月胎動不安或肚痛  
 治五六月胎動不安或肚痛  
 治七八月胎動不安或肚痛  
 治九十月胎動不安或肚痛  
 治產後血暈或肚痛  
 治產後惡露不盡  
 治產後腹痛  
 治產後發熱  
 治產後咳嗽  
 治產後嘔吐  
 治產後泄瀉  
 治產後便秘  
 治產後失眠  
 治產後食慾不振  
 治產後體弱多病  
 治產後百病皆癒

稟准商標別人不得冒效 願建林肇春製

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

白告司公限有地馬明

啟者特字通知本廠所製之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及宜公司所製各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本號所製士丹  
宜物料相同爾士丹宜共有二三款一乃士丹宜香  
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是上品及甚闊奇味之  
香水此香水在于各埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味與爾士丹  
宜香

上各種以香水分裝大樽小多樽裝在于  
本號各店均有發售 諸君採購幸勿誤  
購偽票為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

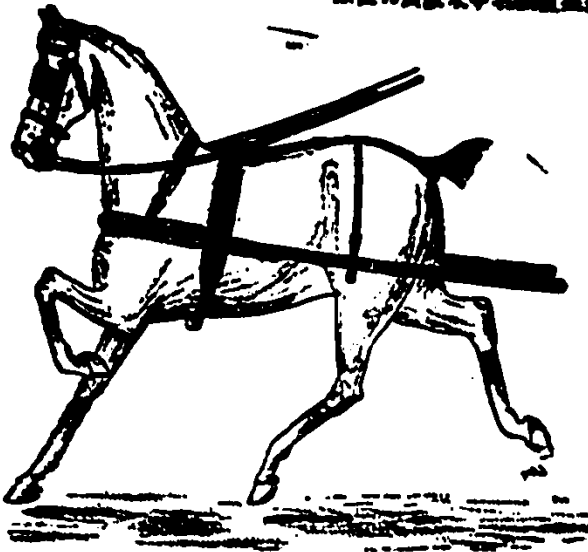
明馬地代理人明馬也有限公司謹啟

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

司公直里然

備有實價在中華現成里然買客貴

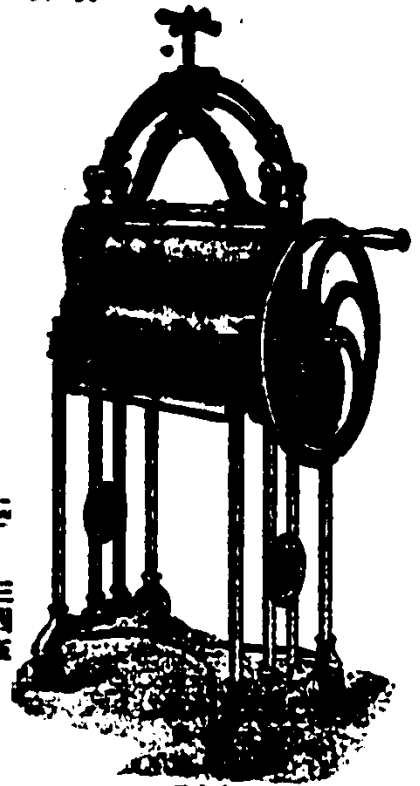
一千九百零八年十一月十三號



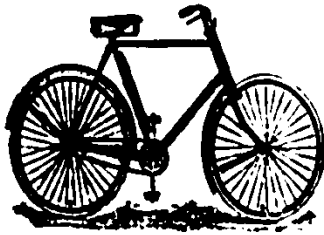
元十四  
半元六十四  
元十六

元五十三  
半元三十四  
元五十五

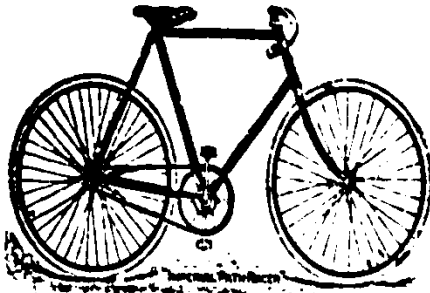
半元二十三  
元十四  
元十五



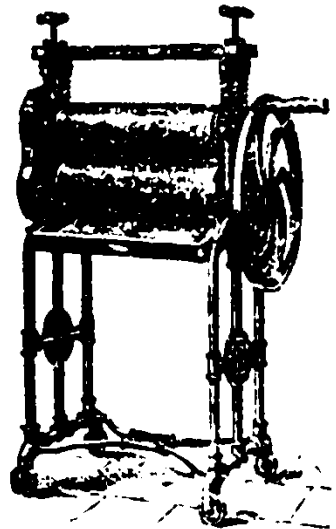
元七十三  
元十三



元十七 元十六



元十七 元十六



元十三

新加坡然里直有限公司廣告

白告名馳下天乳牛公企

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
 濃得化學之新法其無上之妙品老年服之可以延童幼  
 年服之可免羸弱壯健之良藥國為最日本香港新加坡

印 度 南 洋  
 廣 東 香 港  
 汕 頭 廈 門  
 星 加 坡 檳 榔  
 嶼 泗 水 仰 光  
 孟 買 加 爾 各 答  
 本 廠 可 謂 遍  
 佈 矣 矣 矣 矣  
 此 中 國 力  
 國 自 強 成  
 健 壯 會 林 立  
 體 健 體 強

新 舊 諸 君 請 試 之 始 信 言 不 虛 也  
 於 身 體 益 不 淺 矣  
 壯 可 醫 病 生 而  
 強 壯 會 林 立 者 尤 宜 時 服 補 劑 百 倍 於 國 於 身 裨 益 不 淺 矣

**Milkmaid**  
 BRAND  
**Milk**

CONDENSED MILK  
 SWITZERLAND

See that the  
 MILKMAID Trade Mark  
 is on every Tin

**Largest Sale in the World**

號七廿月三年八零百九千一四

白蘭人主司公乳牛公企



# 時報附張



大清宣統二年庚戌  
四月廿七日禮拜六  
隨報派送不取分文

## 諭旨恭錄

○初七日 本日召見軍機大臣開抄奉 上諭此次給會之學務考驗游學畢業生與區時若官給工科進士魏宸翰命保職命均開缺候生都廷錕隨廷標均着賞給法政科舉人欽此同日奉 上諭上年據修律大臣奏擬編定現行律學擬請令憲政編查館開編本律茲據該館及該大臣等將現行刑律實錄並按照新章修改各條繕具總呈朕詳加披覽尚屬妥協若即刊刻或仍舊行京外一體遵守國家律令隨時損益此項刑律為改用新刑之預備內外刑各衙門務當悉心講求依法聽斷毋得任意出入至滋枉縱以副朝廷慎刑用中之至意欽此同日奉 上諭前據御史胡思敬奏因庇庇私人濫殺多命屬飭查辦一摺當經諭令嚴查該案存茲擬查明覆奏已奉文水縣知縣劉形光於民要求種烟既不早為勸導至時又甚強暴致釀重案業經革職着永不叙用着侍城縣知縣而然州知州徐學期查獲散售金任宜民聚賭滋事者即行革職陸軍部教練處督辦布理問衙江督督備軍業生朱學津向在國功多傷多命陸軍部隊第一營督帶留備畢業生朱逢春候任所部區區因着并撤若魏厚山均應撤丁欽此兩次奉陳但就各文武等所屬情形擬以入告儘將光形參革而外此大外辦理不善之文武職未議及亦難辭疏忽之咎丁宜儘着交部核議朝廷於禁烟一事志在必行此次該省屬屬始由於地方官之查禁不力而統兵官亦未能認真辦理故各予以處分至於民間種烟禁烟地禁開禁聚眾抗官此等刁風斷不可長自應嚴加懲治嗣後仍着各該地方官嚴加查禁毋稍懈弛衙門知道欽此○初八日 召見軍機大臣宗義同日開抄奉 上諭那桐等奏查驗續報到題各員分別加

考與軍營覽一摺所有中營科中營馬其現着查驗大臣那桐等帶領引見陸軍部候補員外郎陳宜甫前營長董運運使副學監山西河東董運運唐君於本月初九日起每日一員早點應照例召見欽此同日奉 上諭湖廣巡警道滿映民被實科參一摺湖北巡警道馮政鈞嚴密劣紳通商民得利定嚴警政應速着即行革職永不叙用以示懲儆該部知道欽此 上諭湖北巡警道員缺着全興補授欽此監國攝政王鈞軍機大臣署名○十六日召見軍機大臣開抄奉 上諭度支部奏籌辦制重要宜籌萬全當即諭令會議政務處安編擬新編奏准予備部設局調查茲據該部具奏擬定籌辦制重要例行亟宜明白宣示中國國幣單位訂定名曰國幣就銀為本位以一分二分五釐一釐四種制幣為輔幣國幣分釐各以十進系為定價不得任意低昂一分度支部一面宜或速籌辦速即按照所擬各項重釐或金花紋鑄造新幣稍有各色新式新樣行所有現成銀錢必用制幣交納並實成大清銀行會同該部將新舊互換機關籌備完善一面通行各省將現鑄之大小銀圓一律停鑄並知照京外各衙門按照單折台標準及改換計數名稱各條俾便安辦前來新幣發行地方所有生銀及舊銀錢各項制備應准其暫照舊幣行用由部飭各該銀行逐條收換並定期限停止行用逾期暫通行以後無論官私各款均以大清國幣收發交易不致拒不受亦不准強行折扣至於舊造制幣大干例禁利拿禁治均屬地方之責着各部院順天府及將軍都統大臣各省督撫飭所屬各該所督事項遵照例切實奉行並將驗各

該處商會宜演則例大意使人人知此改良等事為便民使商利除  
向來平色粉滑等弊以立清源財政之基倘有奸商市會蓄意惑愚  
民抑揚物價即著從嚴懲治用副朝廷利用厚生之至意能無所  
辦理特此諭令知之欽此○同日奉 上諭紅旗漢軍都統崇勳由  
翰林游歷歸部授都統實力有年克勤厥職茲聞遠遊修飾深加  
恩著照部統例賜卹任內一切處分悉予開復應卹典與部衙門例  
具奏伊子一品胎牛年著以郎中補用欽此○同日奉 上諭荆州  
將軍著順芳補授欽此同日奉 上諭都察院著補補務部左侍郎  
外務部右侍郎著胡德備補授欽此監獄署政于鈞軍機大臣署名

### 忠 盜

幫匪劫案 ○正月初七夜德德輝在新會縣東門外夫人廟  
劫劫數命一案現由香山協營巡警在澳門拿獲兇徒黃益泉即杜  
一名朝由香山協營獲供認不諱已于本月十二號解回粵省  
署候訊兇犯中有定案正局犯士西名義已開除一名現有三名仍  
在止局當堂審訊正局之員歹于此見一功云(亞東會同前  
下)黃治泉前在德德輝本城在首坑管人其處係刑場才家  
公安備用本城禾谷夫人后司或德德輝之知何工其後曾與英  
公安有私性歸知覺起與理論後由關公安求和補回洋銀一百三十  
員交與德德輝交銀後伊她逃走關公安因此不忿起意竟人行刺德  
德輝于本年正月初七日由劉員女劉阿小的及張亞門劉元方又  
由小的劉阿影處巡警黃池盧希聚結夥共八人在新會城樓  
買槍處會齊各携槍刀前往禾谷夫人廟由巡警將德德輝執獲  
命各耶跑則後由關公安發給巡警劉名十五元劉阿影有十元小  
的得銀十元花用後由劉元方亦本案情日版知在案劉元方由劉  
附執解故于二月初間新會縣出具花紅三百員贖風小的又于二  
月初五日脫從劉亞起亞利劉劉女張亞四劉多光劉夜冲遊小  
的六六人在黃亞利當村現水路台外各持槍械小的執槍第一枝廿  
四號到院頭在行劫劉才與才斗主一家才在莊區四打門現  
大金二箇洋銀二十元衣服數件銀二對銀一箇劫奪地廿午尾  
山嘴前財物依分不知多少小的劉會二十員花用一次所係是實

搜獲鴉片 ○十九日港云昨晚當海通火船由港開行往  
省口時該船有解一數鴉片 一百五十粒仰未失此五個人來

### 帶之物云

私藏軍火 ○東莞縣石龍尾教堂有教民事阿匪徒私藏  
大帶軍火近為該人探知密報水提先將隊馳往園搜在該教堂內  
搜出毛瑟槍數十枝通彈筒槍數千响火藥一庫官場拿獲入教匪徒  
李鎮九莫高等三名解回水提行轅審訊翌日即將解督務處嚴行  
訊辦云

### 監禁匪徒

○日前廣門有匪徒用開汗華送偵機主將女揭  
逃彼時即經查獲揭安將李奔發中一節已登前報茲聞該匪現已  
解送到縣於月之初五訊經實大令官文責板數日後已收入監獄矣  
備此等事恐今番既嚴懲定難再逃法外未知如何律辦等後續登

### 盜士結案

○前報所登德化土場與營軍全軍犯孟廣林盜  
竊案已結案一節茲聞孟與土場與阿被營捕於承承逐獲無輕城中  
人探悉報知並勇往拘到案德邑都大令領明確情將孟官于板結  
備示眾一日收獲監中將阿捕獲解署三日後送回縣監獄  
而獲贖物則付之烏有焉

### 城 門

門發連天 ○初一日同安南鄉陳德梅姓有苦十姓烏石吳  
姓起連東內佛名目如磁灶樹兜等無惡門一楊已登前報聞初四日  
陳德梅姓被苦苦苦門一命計陳德梅實大令正欲親臨和驗並為  
門門而初五六七等日又大教德天連連四命似此和門未幾何時  
情後及民費以安枕如風也不抄拭目伏之

### 擄石與命

○京武遺俗是年于二三月之間皆在曠野之徒  
互相擄石分為東西南北彼處則擄石食於彼處年以來雖有擄石不  
能與命不意本年連擄二命嗚呼亦亦俗之害矣有地方之責者今不出  
圖報絕之

### 爭水釀命

○同安長興布厝地半圍山今嶺中活水滋養  
禾稼現今瓦隔日久僅此細溝溝溝實二姓因取水爭釀竟爭殺幾  
二命前初九日下午陳大令聞知恐釀巨禍當即派員查明白已派清底  
本為首兇犯不准赦及無辜云

### 警報拒捕

○興化沖起鄉無有劉莊村素荷沖山兜兜  
為匪探近鄉探派派每受其欺遂移門命檢念將二載矣本初旬  
縣公迎仙分司高少尉臨鄉門先手板派派所後手劉莊莊莊有

在官人愛之林某者... 五百人各持器械抗拒高委... 邑事明察秋毫定能扶屬... 甚矣

彈壓械鬥 ○日來番禺縣屬之石牌洗村... 因天旱爭水以致互相械鬥... 與橫沙所爭之水... 日前番禺縣會同廣協...

紀異  
神象印屢 ○鬼神一事、雖虛存應指、然究不得謂其無也、特不常過於迷信耳、昨與友在寓閒談、披其所曾一事、神靈顯赫、可知世之矯詐者流、動輒謂神為無、非神論矣、友尋之順德大其人、據云余大只有關帝帝廟、靈跡顯著、最靈者為周將軍、因周將軍所立之處、誠感甚旺、善醫各症、求者必愈、余曾歷年十七時、偶患癩瘡、屢醫罔效、病在垂危、後高靈將往歸於周將軍、約旬日內、一夕、余曾親夢寐之間、突見一黑面龐之大漢、持戟披關入、直趨臥榻、以兩掌猛按其腹、殊無痛楚、亦不驚醒、但覺其腹忽然大脹而已、翌日、即臥血水黃水三四盆、而病遂痊、兩掌之印、透露腹上、謂七十餘

廣、腹皮腫脹、形跡顯然、現時仍不收減云、友曾如此、料非膠妥、然神掌印人腹上、至數十寒暑、仍鮮縮早露、足證不可解矣、余因其異、故誌之、煥

粵謳  
爾見你話死  
爾見你話死 實是在見思疑 你又何苦關心講得咁多 你食世身死心我亦唔話你詐死 死因求國會使也替你傷悲 平日有話就心嗽又唔見你講句 做乜起程兩三個月你放講呢有洋話 可憐嗰你在京城做監任你歡世 (粵語) (粵語) 唔怕有法仲屌 你名叫做抽身 指示打過抽身你使返我哀上 無想經過香港後就畀說話相欺 或者你係無力吞風唔其我爭得嘆氣 心慌無主唔怕唔響在京泥 此後胡想有夢你使歸心寄 或者夢裏發注橫財嚇吓故知 獨情停路你咁定定你個頭眼又咁細 王城無客店問你向也離離 迺身你唔唔知到咁苦 王城無客店問你向也離離 迺身你唔唔知到咁苦 王城無客店問你向也離離 迺身你唔唔知到咁苦

爾見你話死  
爾見你話死 實是在見思疑 你又何苦關心講得咁多 你食世身死心我亦唔話你詐死 死因求國會使也替你傷悲 平日有話就心嗽又唔見你講句 做乜起程兩三個月你放講呢有洋話 可憐嗰你在京城做監任你歡世 (粵語) (粵語) 唔怕有法仲屌 你名叫做抽身 指示打過抽身你使返我哀上 無想經過香港後就畀說話相欺 或者你係無力吞風唔其我爭得嘆氣 心慌無主唔怕唔響在京泥 此後胡想有夢你使歸心寄 或者夢裏發注橫財嚇吓故知 獨情停路你咁定定你個頭眼又咁細 王城無客店問你向也離離 迺身你唔唔知到咁苦 王城無客店問你向也離離 迺身你唔唔知到咁苦

緊記 莫負仙恩  
相親之竹偶然閃於及手腕浮腫... 勿以曾有數千人運此意外之事而... 時常固有 烈多致車連打吧卷 一條之在其... 此可比較聖治人之筋及骨更開村及... 傷者一如平日之安然者凡在各家... 烈多致車連打吧卷 一條之在其... 及腦管浮腫之病倘若即時... 經痛然而必知子報來... 免誤則他聖醫曾治二十年... 每盒 此聖醫每盒一... 西一千九百零九年六月一號

Little's Oriental Balm  
get Relief quickly.  
藥良之症風精醫  
相親之竹偶然閃於及手腕浮腫... 勿以曾有數千人運此意外之事而... 時常固有 烈多致車連打吧卷 一條之在其... 此可比較聖治人之筋及骨更開村及... 傷者一如平日之安然者凡在各家... 烈多致車連打吧卷 一條之在其... 及腦管浮腫之病倘若即時... 經痛然而必知子報來... 免誤則他聖醫曾治二十年... 每盒 此聖醫每盒一... 西一千九百零九年六月一號



# 電 車 有 限 公 司 告 白

啟者本公司特字知照。諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅勿勝尼波頭 基羅船澳及石叻門 茲將每段之車費或不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占 茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收銀一角二占 電車由清晨六點半起至入夜六點半止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半起至十一點半止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千龍律之車站此佈

英一千九百一十年三月二號

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號

# 士禮士標牛奶



啟者此標之牛奶經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛奶共有三款 諸君有欲零沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈面或峇及子有限公司洽購 牛奶計分三款 第一款純牛奶 第二款帶糖牛奶 第三款和糖牛奶 此款牛奶實第一精良從來未嘗有人販運到叻及置諸乳酪于罐內而不和糖項者料如此則以此款牛奶而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛奶他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛奶為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 廣南生 廣聯公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

孩用此牛奶他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛奶為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 廣南生 廣聯公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

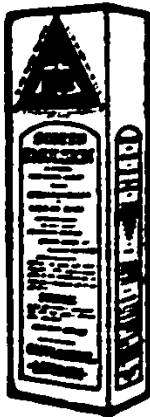
## 輪船發行告白

啟者為承慶輪船及嗎也輪船常用往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨物購船票者請到本代理人羅德公司相商可也 此佈 英一千九百零九年三月十一號 代理人羅德申律門牌廿八號 羅德公司謹啟

# SCOTT'S EMULSION

## 肺部發炎

一千九百零六年三月十一號



此非路多吉街六十三號門牌付來証書云 患肺病在林足有三月凡人皆謂難或復元 仍必內傷他身上大肉盡骨骸現為後醫生

飲食司各脫鰵魚肝油未食完一樽其胃大開 常服此油再食此油後元氣 速復不決取之奇功以復元 病無不決取之奇功以復元



## 何以得治緣由

布力足現無內傷其實因司各脫所用之鰵魚肝油至貴而至好 者有此靈效可以補其傷生肉 其全體則家魚油斷不有此奇驗因

非用至純之鰵魚肝油且非用化學之方法製成也 完人令其化而為油 能保不人令其化而為油

# 金雞鐵樹補功藥酒



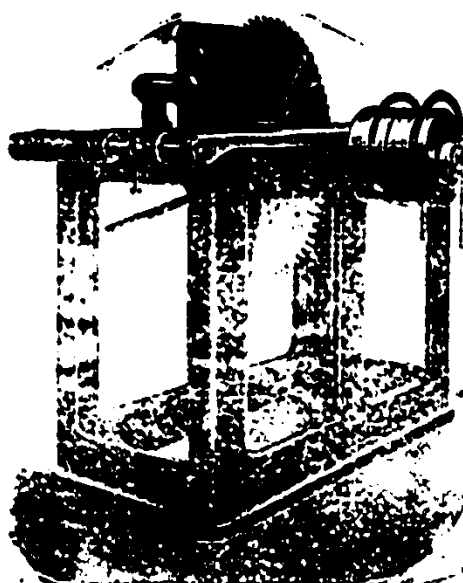
## 此藥之功效

大藥房謹啟 此藥之功效 凡人體弱 氣血虧損 精神不振 飲食無味 消化不良 婦女經期不調 產後失血過多 少年發育不全 老人體衰力竭 凡此種種 服此藥酒 無不立見奇效 誠為補身之聖藥也 每瓶售價 大洋一元 小洋五角 各大藥房均有代售

# RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

## 司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來向營電氣 機器 機器 製船之  
 業本公司代理嗎漢項上新式製樹乳車 本公司承造及安裝烘乾樹乳爐 代理勿力蘭  
 電扇此扇利用面價廉 代  
 運索車自來火車及輪器由  
 三匹馬力起至七百匹馬力  
 止此車利用面第一價廉  
 大小用油各式車 各式礦  
 車 特別抽水機器  
 代理嗎士丹勃格打公司之  
 新式項上搬運車 代理光  
 國花石虎石係在歐洲著名  
 大廠所製 爾若欲觀可到  
 嗎直里律門牌五號本公司  
 之寫字樓察閱 本公司出  
 售種種所用之各種機器  
 抽器師之機器 鐵 鋼等  
 物 本公司之抽器師寫字  
 樓在嗎直里律門牌五號內  
 代理英國無修鐵道及橋  
 呂士與鐵器有限公司該公  
 司專製各項鐵器 代理電  
 氣師乃係吉格丹有限公司所售車用之摩打機器及扇等項 本公司抽器師之寫字樓巧波達  
 房所用之(花羅)蘇結灰石以供建築碼頭及貨倉之用此佈



禮里夏元立有限公司啟

本公司  
 總寫字  
 樓設在  
 本坡  
 分行設  
 在檳榔  
 嶼  
 麻六甲  
 在細呀  
 棉蘭  
 巨港  
 四州府  
 設有代  
 理人  
 本公司  
 電報號  
 頭名曰  
 夏元禮  
 特此佈  
 聞  
 英一千  
 九百十  
 年正月  
 十七號

# 魁 觀

義利洋行

義利洋行



SHAG BIRD'S EYE.  
TOBACCO.

正庄金樹標竹勿士  
 換烟越此種烟絲係  
 以上等熟葉製成若  
 以烟管吸之入喉涼  
 甚如以紙捲吸之其  
 味甚醇此烟在于本  
 坡市上所沽烟舖上  
 等各華人行店及本  
 公司常有發售倘  
 諸君有欲試吸烟味  
 者請到本公司索取  
 辦頭不收烟費此佈  
 英一千九百一十年  
 正月一號  
 新嘉坡及檳榔嶼專  
 代人義利洋行謹啟



# 叻報附張

第 二  
大清宣統二年庚戌  
四月廿七日禮拜六  
隨報派送不取分文

## 清談

朝廷之刑賞 ○孔子曰民可使由之不可使知之孟子曰君子之所為眾人固不勝也向者謂是邪而疑之今乃變於朝廷之刑賞而登

貶毀誠難也而發實不定陳豐食汚營私也而罪止革職岑春煊激變難也而刑僅開缺

或者曰貶賞之不定以多命故陳向之革職以降命故岑撤之開缺以某官保由于故嗚呼其然歟其然乎

大老之無辜 ○乾嘉間某尚書與其中堂相得也而互有讎對一日相遇於館廬某相曰君近年華衰老不知究誰先作古人某尚書對曰蓋讓公等一席間然未及一年而某相果先卒矣時人紛傳以為無辜

近日其權臣以某親貴請命與中樞軍政力議不聽是朝儀足自曾曰王子弄兵必犯賊忌鄙人今日賊不行曾不聽無須再論某相矣未幾而某病而果死而果終身不入棺槨一時又相傳以為無辜

記者曰是亦會逢其偶焉耳然而愚夫俗子之說則眩然以為大老之無辜也嗚呼殆所謂不幸而會中者歟

## 實業

振興實業 ○同安港口鄉民居多開洋艇商而因匪死難十之五六天然利權任其放失實堪痛嘆近有公益社會員出為提倡公可組織股本萬餘元僱工二百餘人先就該民積蓄等處着手購買荒

田以種植為大業現擬開辦不久就可獲利也

## 外交

交通大船交涉問題 ○湖貝勒與俄國對軍現只象山一前島可用等島稍大姑最合宜然前在英時曾謂必與英英俄云中國與俄海軍深為實或俄大姑不能修造地臺俄在條約即謂若不無所兩員亦力請英意意願請俄外務部會同向英使磋商官未准准外務部會同員前往商兩次英使以請示圖是則對英已有電允允為交通惟要求三款俄國拒絕云

電報領布澳門交涉軍案 ○葡府前接粵督劉樹勳來電據新澳門交涉粵人人民均極注意近凡葡報外華信條待此案之解決倘能行擬定恐恐或極大之風潮應請將來商訂軍案時先行預布通知使再查押以觀與情之向背而保地面之治安聞外務部查案亦多以為然

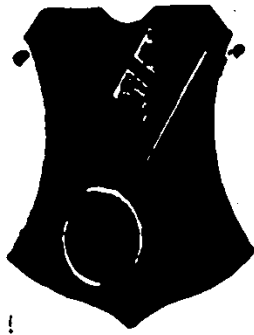
請除苛例 ○據外務部人云向來中國商學及英產商子持有想無赴英者應存厚儲近來各國員非常虐待並有拘為木牌囚禁追尋等事各宜查現擬照辦與使使電該政府除此項苛例以救貽誤

派員赴法入英商會 ○法國組織為國商宗會民政商衛生司擬派官吳仲仁中醫士典的赴法與法商宗會民政商會等事並請陳保送者頗多故一時尚難定准

李經方留任消息 ○外務部各官因駐英欽使李經方於本月底為任滿期因繼任尚無相當人員故軍李欽使商請能否暫行留任一年俟滿期後再行另調



**售發酒蜜**



本公司一家沽出無別家出售 爾若光顧請細  
認明商標則為記前細辨香味方不致誤爾甚相宜  
倘有購份之請者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號

改者本行由歐洲辦到上等蜜酒來時發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 爾若光顧祈細認明商標免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
標頭標發酒沽售希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒  
樽木架內加一鐵釘形以示分別倘 爾若有知何人假冒請到  
本行報明即酬花紅銀二百大元官官定即 爾若發斷不食言再  
此酒不能販往 加那巴 三寶壟 泗水 蘇加臘 檳榔嶼  
日里等處其餘他埠均能運往茲此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行

**售發酒池國英標案特上項國法**

本公司一家沽出無別家出售 爾若光顧請細  
認明商標則為記前細辨香味方不致誤爾甚相宜  
倘有購份之請者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號



本公司由洋國督辦到上等酒池酒來時  
發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血  
氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有高麗池酒  
無有能其出右者祈早 佐新中之妙品也此酒向由  
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

**售發酒品三**

本行督辦歐洲著名三品酒來其味發香其酒係白頭  
式發售有年沽飲 爾若真不辨其香與味近有無恥之徒假  
冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨爾後 爾若欲  
買本行白  
頭三品酒  
者祈細認  
本號標牌之內有小紙包頭註明明鳴也字新嘉坡明鳴也公司  
有售倘若無此字樣即屬假冒祈早細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號



大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

**售發酒池國英標案特上項國法**



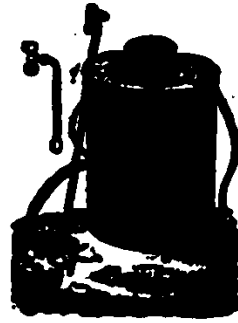
啟者本行向由英法  
各國各名廠辦到  
此酒其味清香  
壯氣比英華酒  
士斗雲字號之  
此酒之口且其  
飲之能令人血  
氣壯神和血氣  
中之上品也  
若夫酒之類不  
外乎此酒與  
至若此酒之  
本行一千九百  
大英一千九百零  
年正月一號  
明鳴也洋行謹啟

**售發櫃鐵名馳**

啟者人生之途所最要者則儲蓄其財則必賴有以  
行所沽之櫃鐵久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至  
本行沽賣等此櫃鐵已有三十年之久其製甚為堅固保能避火  
且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計  
其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料  
且其櫃自前至今均為一式堅固並無  
有優劣之分至於各大小不一而價  
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外  
大災亦無所損是以本行之櫃鐵實為叻坡諸商所共購  
而本行每年所沽亦不鮮茲特為之佈告 爾若有欲購者  
祈即 玉臨選購為盼  
明鳴也洋行謹啟



告廣機水售代



啟者特字通知本公司專蒙代  
運出之水機此器  
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減至十已倘本公司在於吉隆  
及瑞珍成坡係託 廣維夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
鳳凰標水泥（市上呼作紅毛泥）  
來叻發售此泥乃用上等之材料製



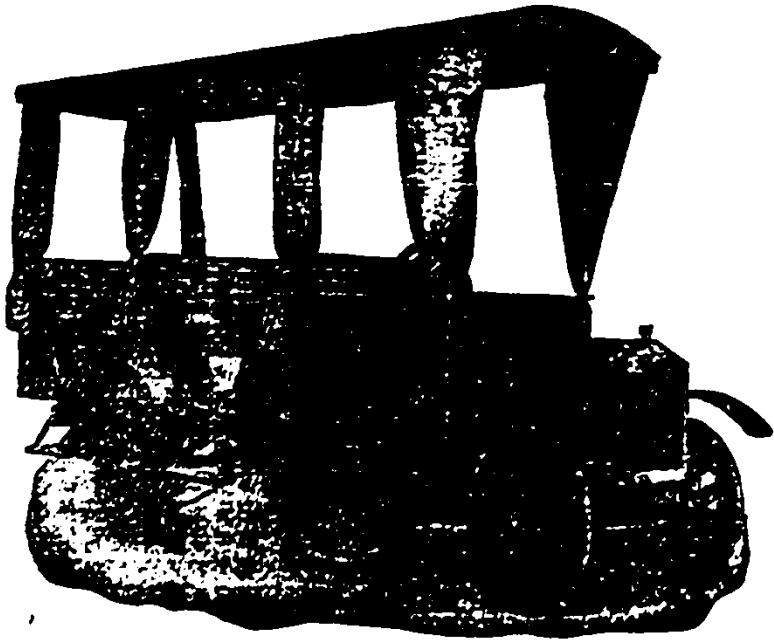
成最能耐久 茲商會如欲採購者  
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕維有限公司謹啟

# McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設  
在芬蘭律發姑樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦特此

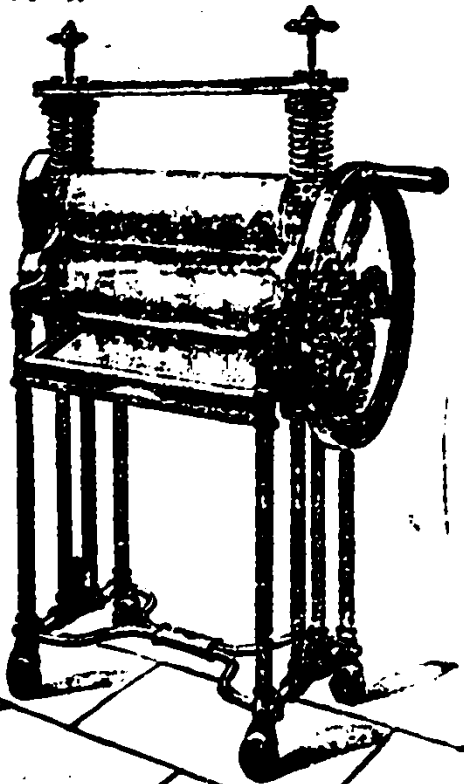


圖車打康客能

本公司發售右列圖式之能客康打車現在四州府之項  
經我學有用此車三輛 諸君欲知各機形之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟



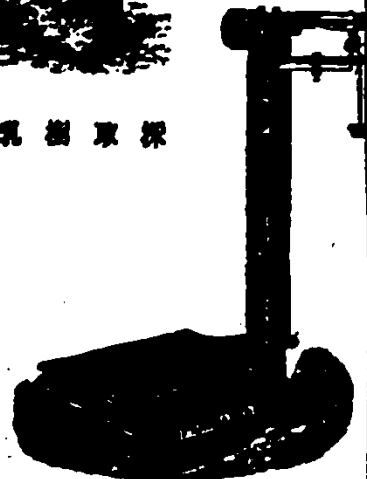
圖車乳樹



圖器乳樹取採



圖錐鐵



圖磅

酒池蘭萬標車風正 酒池蘭萬國法正

WINDMILL BRANDY.

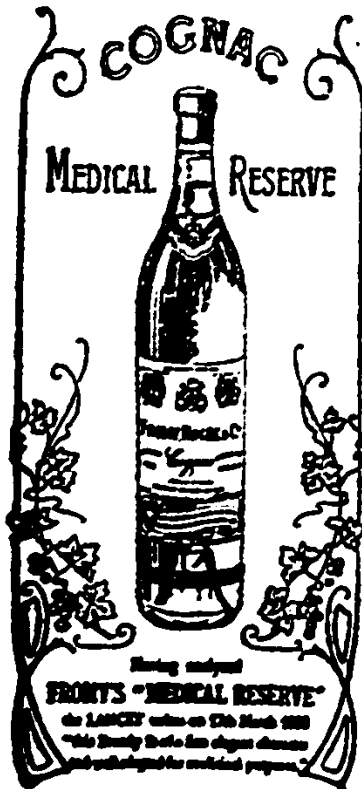
記為標狗雙

此類萬國池酒係由名醫所推許一經試必能真悅

此酒必須注意幸勿誤購假類為要此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售宣統元年閏二月廿六日德興公司謹啟



及取入者得本乃公係司法通國圖萬國池酒在于坡中第一等之酒類者欲購以



雙狗標為記

雙狗標為記

此酒子我常用全酒池國其初度保可

本酒國產最優其上市于在半角二元一銀價其每

飲一人身似必能健壯在酒之類此飲可公

下列名店之酒或賣治有茲

- 德興號
- 和昌號
- 廣源號
- 濟公司
- 振源號
- 榮德和
- 泰昌號
- 成發號

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



經在大英政府註冊

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒  
自釀各色米酒

發行

分售處  
丹戎巴葛門牌二百六十八號  
牛車水第拾號  
新北索二十二號  
小坡大馬路四百六十九號  
自辦天津美酒



本號支店 天津源恒益 各種美酒 向消金山各埠 久已馳名 今承本坡酒例改良 辦來自辦天津各色美酒  
發沽 香潔味美 確為洋酒正裝 與別家轉托扣雜者不同 請為嘗試 當知真偽



本號致知港好米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用油藥未醱釀成並無火酒花糖雜質  
自蒸各色米酒  
正氣  
大有壯氣補血之功故無燥熱肺之患凡屬中國人請飲中國酒 本酒房謹啟

躉賣格外相宜

由本號代報運出 水免稅酒價更屬 廉平比之 貴客 親到香港購辦更 為相宜便捷

宣統二年正月廿六日

各酒價目繁多 茲將玻璃樽酒開列

玫瑰露酒	銀九角	汶酒	銀九角	廣同濟跌打酒	四角半
茵陳露酒	八角二占	紹興酒	五角半	廣同濟風濕酒	九角半
蓮花露酒	八角二占	廣同濟衛生酒	六角半	廣同濟白蘆酒	六角半
五加皮酒	八角二占	廣同濟三鞭酒	六角半	廣同濟毛雞酒	七角
史國公酒	八角二占	青梅酒	六角	聚財信跌打酒	六角
高粱酒	銀九角	牙根酒	六角		

羅奇生謹啟

# GUTHRIE & Co. Limited,

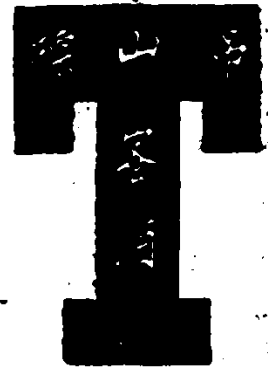
白 會 司 公 限 有 里 直 牙

埃 登 爵 之 三 品 酒 此 類 之  
 酒 銷 流 于 華 人 各 大 公 館  
 及 甚 多 著 名 商 人 所 購 飲

英 一 千 九 百 零 九 年 正 月 一 號



新 加 坡 牙 直 里 有 限 公 司 代 理



蜜

酒

新 加 坡 牙 直 里 有 限 公 司 代 理



# BUCHANAN.

首加丹威實格酒會供

英皇及我領軍之酌飲



無係此酒為第一上品

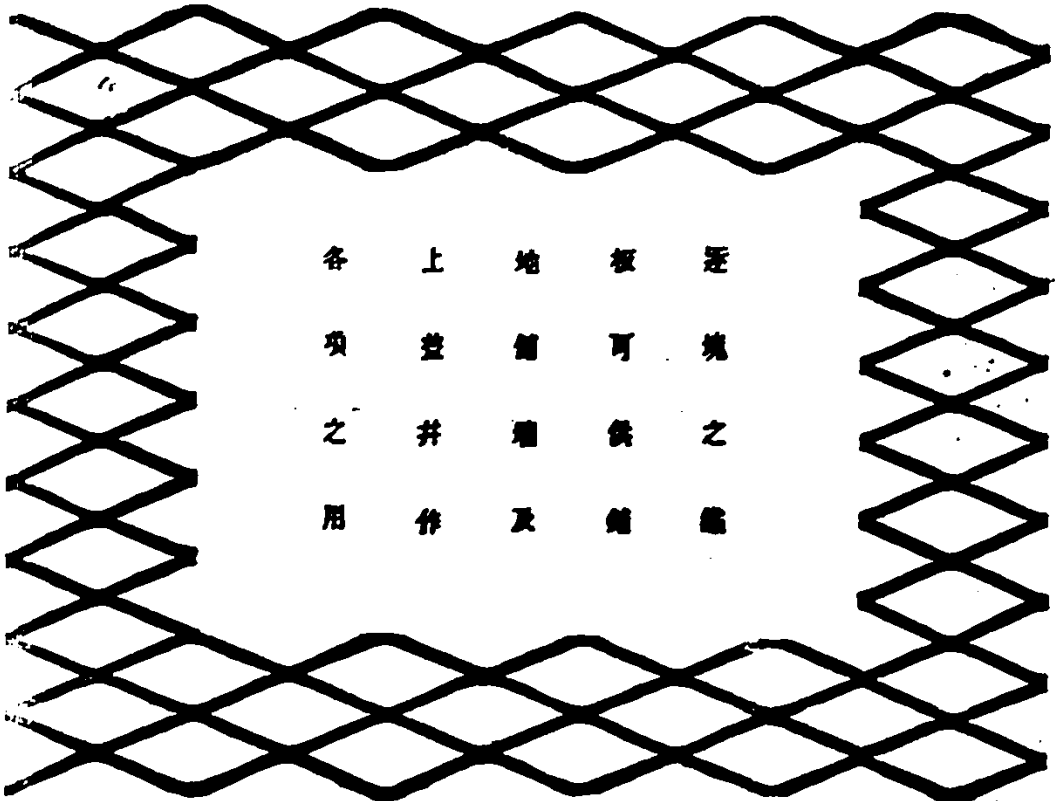
在於市上所沽威實格

一九零九年元月八日

亞細亞公司

# 牙 直 里 告 白

此項鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪

此項鐵板

新加坡之大會堂

有最大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

檳城之法國銀行

檳城之滙豐銀行

檳城之華政司署及

許多屋宇均用此項鐵

板本公司貯在倉中甚

多 諸君有欲詢問詳

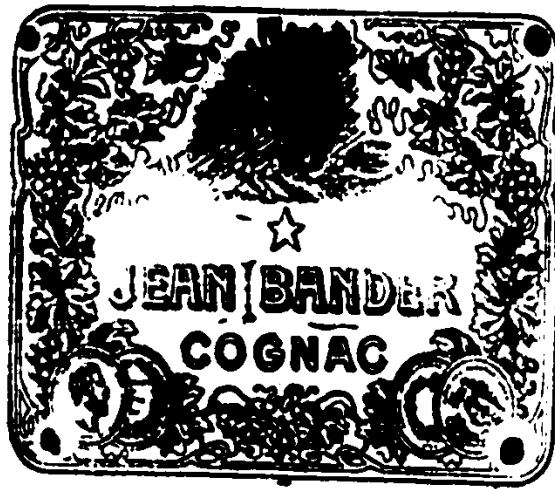
情者本公司深願詳為

告新特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

# 名酒宜沽告白

啟者通傳 爾者知之 爾豐本乃是角匯之萬國池酒  
 然此類沽價價用公平而無國家新章甚多他家著名之



家買飲應作為常酒入口本公司可甚願告眾 諸君無險

如有心須沽買爾豐本之角匯萬國池酒者特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司啟







# THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

## 售 賣 物 貨 式 各

本公司發沽丹麥國上品煉乳  
乳乃是青標每罐每箱四十八  
罐價銀六元厚皮雷買牛奶每箱



四十八罐每箱一磅價銀七圓  
諸君合意者請來探購 特此佈

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加  
標之皇家灰此標之灰



乃是天下第一 諸君

合意者請來探購

本公司發沽尼加呂琴標之酒  
此酒已較顯明乃是頂上之



品質優甚 諸君合意者

來探購

本公司發沽及有貯在貨倉

欸暹羅慈者木乃是木柱

板及磚影木 諸君合意者

來探購

依亞沙德有限公司